

商
用
菜
根
譚

陈 华
王 欣 编著

SHANGYONGCAIGENTAN

商用菜根谭

中国地质大学出版社



(鄂)新登字 12 号

- 主 编 黄立平
- 副主编 陈 华 余楚杰
- 编 委 朱嘉林 李家芸 王 欣 胡文新
王燕燕 彭 樱 胡 华 聂耀华

商用兵法智谋全书

商用菜根谭

*

中国地质大学出版社出版

(武汉市·喻家山)

新华书店经销

湖北省钟祥市印刷厂印刷

*

开本 787×1092 1/32 印张 8.5 字数 180 千字

1994 年 2 月第 1 版 1994 年 7 月第 2 次印刷

ISBN7-5625-0874-7/I·28

全套定价:35.50 元 本册定价:5.50 元

— 11 —

前 言

本世纪七十年代末，世人开始以惊奇的目光注视着日本：这个领土狭小、人口稠密、资源缺乏的小国，在战败之后是怎样从战争的废墟上奇迹般地建立起现代化工业大厦的呢？当世界银行宣布，日本已成为世界上最大的债权国，日本的经济实力已经接近美国并动摇了这个头号经济大国的霸主地位时，这个问题就更加具有吸引力了。

七十年代日本经济崛起的奥秘在于日本的管理文化。在管理领域，日本人不仅征服了美国人，也使国际管理界为之震惊。于是，“迎接日本的挑战”，“研究日本、学习日本”成为一种“热潮”。随着“日本热”的兴起，成百个欧美国家的考察团接踵来到日本，学习和研究日本的经营文化。而日本人则谦逊地承认：日本的管理文化师承中国古代文化。中国古代文化典籍对日本现代化进程产生了一定的影响，雄居于日本企业巨头宝座的先生们诚恳的言谈证实了这一点。“经营之神”松下幸之助说道：“《吕氏春秋·六验》中的名言，曾经帮助我物色了众多人才。”伊藤肇曾经这样说过：“日本企业家只要稍有水准的，无不熟读《论语》和《道德经》，孔子的教训给他们的激励，影响至巨，实例多得不胜枚举。”日本企业界竭力推崇三本中

国古典名著,即《孙子兵法》、《三国演义》和《西游记》,其理由是,“从事企业管理的人一定要具备多方面的知识,尤其是军事和哲学常识更不可少……读《孙子兵法》是吸收理论上的观点,读《三国演义》可以得到实践上的事例,再加上《西游记》海阔天空式的幻想和创造性”等等。由此可见中国古代典籍对日本管理艺术影响之深。

近年来,在日本企业界又掀起一场“《菜根谭》热”。日本企业界认为,每个企业家都应该很好地读一读中国古籍《菜根谭》,因为这本书在企业家修养、企业用人、企业经营管理和市场营销等方面,都是一本不可多得的珍贵教材,是“企业经营之书”。日本企业界对此书评价甚高,认为“论企业经营管理的书籍成千上万,而从根本道理上说,多数抵不上一部《菜根谭》”;认为“《菜根谭》一书的某些论述乃是企业用人的‘准绳’”;认为“《菜根谭》是商品推销工作的‘好参谋’”,等等。

仔细想来,不能不让人汗颜:为世人瞩目的日本式管理文化的卓越成就,是实践中国古代管理思想所致,而我们却未从这一角度着力发掘,岂不是“暴殄天物”?诸如《菜根谭》这类中国古籍中蕴含着十分丰富的可供从商者借鉴的管理哲学和方法。因此,我们从商人修养、企业用人、经营管理和市场营销四个方面发掘《菜根谭》中可供营商者借鉴运用的思想精华并附以实际案例,以期对从商者有所裨益。

目 录

第一篇 《菜根谭》与商人修养

一、原文·注释·译文	1
二、商用案例	34
（一）经营之神土光敏夫	34
（二）“吝啬鬼”北田光男	36
（三）李氏“三星”	37
（四）松下幸之助和“杯茶精神”	38
（五）松下的“大方”	39
（六）丰田的“小气”	39
（七）“小型巨人”的“脾气”	40
（八）索尼的“表率”	41
（九）“我最懂得尊重的含义”	41
（十）半夜送炸面圈的董事长	42
（十一）把硬币撒满一地的老板	44
（十二）石田退三的勇气	45
（十三）忍耐的价值	46
（十四）陈永栽的胆识	48
（十五）迎难而上的本田一郎	50
（十六）吴舜文以义为首	52
（十七）信用与眼光	54

(十八)“农牧巨子”谢国民	56
(十九)东南亚首富林绍良	58
(二十)“饮料大王”杨至耀	60
(二十一)富于幻想的大亨	63
(二十二)从囚犯到总裁	64
(二十三)喜欢冒险的霍英东	65
(二十四)自信造就富豪	66
(二十五)受宠的“老实”商人	67
(二十六)合作闯商界	68
(二十七)“台塑”的启示	70
(二十八)“汗洗台南”	72
(二十九)“亚洲糖王”郭鹤年	74
(三十)过人的何鸿荣	76
(三十一)“小人物”的执着	78
(三十二)无礼寸步难行	80
(三十三)商人应有的眼光	82
(三十四)好商人朋友多	83
(三十五)三寸之舌强于百万之师	84
(三十六)发达的基础	85
(三十七)“干起来再说”	86
(三十八)卖水起家的大亨	87
(三十九)雷厉风行才有生机	89

第二篇 《菜根谭》与企业用人

一、原文·注释·译文	90
二、商用案例	107
(一)信任的效用	107

(二)大胆启用年轻人·····	108
(三)勿忘“窗际族”·····	109
(四)鼓起员工的干劲·····	109
(五)善用能人·····	110
(六)“垃圾”是放错了位置的人才·····	111
(七)用精干的人才·····	111
(八)唤醒“睡着”的人才·····	112
(九)唯才是用·····	113
(十)“三顾茅庐”·····	114
(十一)企业需要“伯乐”·····	115
(十二)不惜重金·····	116
(十三)用人之长·····	117
(十四)不懂《云雀》也无妨·····	117
(十五)六人换一人·····	118
(十六)求贤若渴·····	119
(十七)严选与精用·····	120
(十八)成功的福特·····	121
(十九)抱信赖之心·····	122
(二十)务使人尽其用·····	123
(二十一)慧眼识英才·····	124
(二十二)给每人一块奖牌·····	125
(二十三)打破常规·····	126
(二十四)以“人和”创造“人能”·····	126
(二十五)名牌公司的经验·····	127
(二十六)人是最宝贵的·····	128
(二十七)用心发现“蛰龙”·····	129
(二十八)不露声色地旁观·····	130

(二十九)松下的选择·····	131
(三十)内部也要竞争·····	133
(三十一)量才使用·····	134
(三十二)扬长避短·····	135
(三十三)优秀的领导人才·····	135
(三十四)有效的激励·····	137
(三十五)“工作乐趣委员会”·····	138
(三十六)大胆放权·····	139
(三十七)编织网络·····	140
(三十八)给下属最好的“礼物”·····	141
(三十九)灵活用人·····	142
(四十)给予特别的重视·····	143

第三篇 《菜根谭》与经营管理

一、原文·注释·译文·····	144
二、商用案例·····	171
(一)慧眼独具的豪尼威尔·····	171
(二)做生意需要“耳聪目明”·····	172
(三)杜邦用高参耳听八方·····	173
(四)冯景禧大把捞金·····	174
(五)石田退三的绝招·····	175
(六)井深大风险决策·····	176
(七)本田的“升降机决策”·····	177
(八)“CBS 的福音”·····	179
(九)库里恰克绝处逢生·····	180
(十)亚柯卡妙手回春·····	181
(十一)雅各布的致胜之道·····	183

(十二)平岩回春有术·····	184
(十三)彼德逊复兴福特·····	185
(十四)松下简政放权·····	186
(十五)以最小投入求最大产出·····	187
(十六)移动山一般的公司·····	189
(十七)“一分钟”节约精神·····	192
(十八)包玉刚薄利长租·····	193
(十九)石田的“无债经营”·····	194
(二十)“松下退得很明智”·····	195
(二十一)布鲁克斯制造学术气氛·····	197
(二十二)聪明的周祥生·····	198
(二十三)“了不起的设想”·····	199
(二十四)创造新需求·····	200
(二十五)发现机会·····	201
(二十六)卡内基看破天机·····	201
(二十七)“变化是我们的生命”·····	202
(二十八)三 M 出“新”致胜 ·····	204
(二十九)拉链大王的经营哲学·····	205
(三十)太阳公司的“蒲公英精神”·····	206
(三十一)精益求精的丰田·····	206
(三十二)“醉心”餐馆管理有方·····	207
(三十三)惠普之道与“休——帕作风”·····	209
(三十四)敢于“走钢丝”的企业·····	211
(三十五)置之死地而后生·····	211
(三十六)锯掉经理的椅背·····	212
(三十七)“太阳”与“月亮”·····	213
(三十八)步步为营·····	214

(三十九)冒大险赚大钱·····	215
(四十)精明的商人·····	216
(四十一)长袖善舞·····	218
(四十二)智夺“帝位”·····	221

第四篇 《菜根谭》与市场营销

一、原文·注释·译文·····	224
二、商用案例·····	231
(一)挨家挨户,走向农夫·····	231
(二)“保证满意,否则原款奉还”·····	232
(三)当代最成功的经营·····	233
(四)制造“紧俏”·····	233
(五)攻心为上·····	234
(六)招徕有术·····	235
(七)“三心”兄弟餐厅·····	237
(八)李嘉诚的秘诀·····	238
(九)拉链大王反败为胜·····	239
(十)有头脑的米尔曼·····	240
(十一)充分了解顾客心理·····	241
(十二)竞争以激起斗志·····	242
(十三)不争而争,不战而胜·····	243
(十四)陈玉书“咸鱼翻身”·····	244
(十五)“金利来”独占鳌头·····	245
(十六)“铁算盘”点石成金·····	247
(十七)胡仙化危机为良机·····	249
(十八)绳索大王的成功秘术·····	250
(十九)诚招天下客·····	252

(二十)十大酒店“一招鲜”.....	253
(二十一)推销“心术”.....	254
(二十二)“越后屋”雨中“借”伞.....	254
(二十三)“值百万美金的微笑”.....	255
(二十四)“厕所餐”奇效.....	255
(二十五)打开“幸福之门”.....	256
(二十六)“附加服务”能“服”顾客心.....	257
(二十七)“终身保修”带来长期效益.....	257
(二十八)“亚都信誉卡”方式.....	258
(二十九)“TT”送温馨	259
(三十)“闲言”有价.....	260

第一篇 《菜根谭》与商人修养

一、原文·注释·译文

(一)

【原文】 纷扰固溺志^①之场，而枯寂亦槁心^②之地，故学者当栖心玄默^③，以宁^④吾真体；亦当适志恬愉^⑤，以养吾圆机^⑥。

【注释】 ①溺志：心志沉迷其中。 ②槁心：心如槁木。
③栖心：止息自己的心思。 玄默：清静无为。 ④宁：使……安宁。 ⑤适志恬愉：顺从心愿，安闲愉快。 ⑥圆机：佛学术语，指顿悟圆满之境的机缘。

【译文】 纷扰繁杂固然是使人心志沉迷于其中的所在，而枯燥寂寞则是使人心智如槁木的境地。因此学者应当保持清静无为的心境，使自身得到安宁；同时也应当顺从自己的心愿，生活得自在快乐，以调养自己顿悟圆满之境的机缘。

(二)

【原文】 无事，便思有闲杂念想否；有事，便思有粗浮意气否；得意，便思有骄矜辞色否；失意，便思有怨望^①情怀否。时时检点，到得从多入少，从有入无处，才是学问的真消息^②。

【注解】 ①怨望：心怀怨愤。 ②真消息：真谛。

【译文】 无事可做的时候，就要想想自己是否有无聊杂乱的念头；忙于事情的时候，就要想想自己是否有粗疏浮躁的意气；春风得意之时，就要想想自己是否有骄傲自大的辞色；受挫失意之时，就要想想自己是否有心怀怨愤的情怀。时时检查约束自己，直到从多到少，从有到无，这才是掌握了为人处世的真谛。

(三)

【原文】 立业建功，事事要从实地著脚，若少慕声闻，便成伪果^①；讲道修道，念念要从虚^②处立基，若稍计功效，便落尘情。

【注释】 ①果：佛学术语。学佛之人，精修得道，称之为成正果，反之，则为伪果。 ②虚：佛学术语，无的别称。

【译文】 建功立业，每件事情都要脚踏实地地去做，若稍稍贪图名声，便会成为伪果；修养道德，每一个想法都要在虚

空的地方竖立根基，若稍稍贪图功效，便会堕入世俗的尘网。

(四)

【原文】 身不宜忙，而忙于闲暇之时，亦可傲^①惕惰气；心不可放^②，而放于收摄之后，亦可鼓畅天机^③。

【注释】 ①傲：同警。 ②放：放松、放纵。 ③鼓畅：振动沟通。天机：指人的天性、灵性。

【译文】 身心不应过于操劳，但在闲暇之时则应忙碌一下，这样可以防止懒惰之气；身心不可以过于放松，而在紧张忙碌之后则应放松一下，这样可以振奋、舒畅人的天性。

(五)

【原文】 拨开世上尘氛^①，胸中自无火炎冰兢；消却心中鄙吝^②，眼前时有月到风来。

【注释】 ①尘氛：尘欲的氛围。 ②鄙吝：斤斤计较利害得失的鄙俗念头。

【译文】 拨开世俗的氛围，胸中自然消失了烈火的炎热和冰霜的寒冷；消除心中斤斤计较利害得失的鄙俗念头，眼前自然时时有明月清风般美景的到来。

(六)

【原文】 我果为洪炉大冶，何患顽金钝铁不可陶熔；我果为巨海长江，何患横流污渎^①不能容纳？

【注解】 ①污渎：水沟、小渠。

【译文】 我终将成为主宰洪炉的大匠，还怕什么样的顽金钝铁不能被熔化冶炼；我终将成为浩瀚的大海与绵长的江河，还怕什么样的溪流不能被容纳？

(七)

【原文】 一勺水，便具四海水味，世法^①不必尽尝；千江月，总是一轮月光，心珠^②宜当独朗。

【注释】 ①世法：佛学术语，佛教称世间万物为世法。

②心珠：佛教称纯洁的心灵为心珠。

【译文】 一勺水，便具备了四海之水的味道，世间的一切事情不必全都去尝试；千江之月，总是同一轮月光，人之心珠应当发出特有的光芒。

(八)

【原文】 得意处论地谈天，俱是水底捞月；拂意^①时吞冰

啮雪，才为火内栽莲。

【注释】 ①拂意：失意，事与愿违。

【译文】 春风得意时的谈天说地，都是水中捞月般的空谈；人生失意时能够吞冰饮雪，才如火中栽莲花般难得。

（九）

【原文】 言行相顾，心迹相符，终始不二，幽明无间。易^①世俗所难，缓时流^②之急，置身于千古圣贤之列，不屑为随波逐浪之人。

【注释】 ①易：以……为容易。 ②时流：世人。

【译文】 言与行，内心与外表，相互符合，自始至终保持一致，并在人前和人后没有差别。以世俗所难之事为易，以众人所急之事为缓，使自己置身于千古圣贤的行列，不屑于做那随波逐浪之人。

（十）

【原文】 一念过差，足丧生平之善；终身检饬^①，难盖一事之愆^②。

【注释】 ①饬：整顿，谨慎。 ②愆：过失，罪过。

【译文】 一念之差，足以把一生所做的善事都葬送掉；终身进行自我约束，也难以掩盖在一件事上所犯的过失。

（十一）

【原文】 士君子之涉世，于人不可轻为喜怒，喜怒轻则心腹肝胆皆为人所窥；于物不可重为爱憎，爱憎重则意气精神悉为物所制^①。

【注释】 ①制：控制，制约。

【译文】 士人君子为人处世，在别人面前不可以轻易表露喜怒之色，喜怒轻易外露，则使自己的内心活动都被别人所看透；对于外物不可以爱憎过重，爱憎过重则使自己的意气精神全都受到外物的制约。

（十二）

【原文】 好丑心太明，则物不契^①；贤愚心太明，则人不亲。士君子须是内精明而外浑厚，使好丑两得其平，贤愚共受其益，才是生成的德量。

【注释】 ①契：心意相合，投合。

【译文】 好恶之心太明显，那么各类人物与你就不会太投合；争强好胜之心太盛，那么各种人物与你就不会太亲热。君子必是内心精明而外表敦厚，使自己所喜欢和厌恶的人心